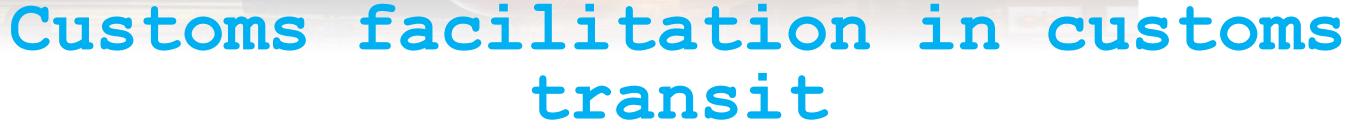
People's Democratic Republic of Algeria <u>Ministry of Finance</u> <u>Directorate General of Customs</u>





14th meeting of the "Trade" Working Group of the Standing Committee for Economic and Commercial Cooperation reporting to the Organization of Islamic Cooperation (COMCEC/OCI). The Divisional Inspector Mr.BENANTEUR Ismail







Work Plan :

- 1) The legal and regulatory framework ;
- 2) Definition of the customs transit procedure in accordance with Algerian customs law;
- 3) Scope;
- 4) The economic role of the customs transit procedure under Algerian law;
- 5) The operation of the transit procedure under Algerian law;
- 6) The facilitation of customs transit.



1) The legal and regulatory framework .



1) The legal and regulatory framework :

- Revised Kyoto Convention (CKR);
- Convention on Temporary Admission, signed
 in later bull on 20 January 1000;
 - in Istanbul on 26 January 1990;
- Articles 125 to 128 of the Algerian Customs

Code;

Circular No. 48/DGD/120 of 19 August 2000.







2) Definition of the customs transit procedure in accordance with Algerian customs law.

f y 8 D5



2) Definition of the customs transit procedure in accordance with Algerian customs law.



f y 8 D

In accordance with Article 125 CDA, transit is the customs procedure under which goods transported under customs control within the area of competence of the same office or from one customs office to another customs office are placed, by land or air in suspension of duties and taxes and prohibitions of an economic nature.



3) Scope.

f y 8 D 7



3) Scope.



Economic operators eligible for the transit procedure::



the owners of the goods which have obtained the authorization to release; natural or legal persons authorised as customs agents; the carrier;

The eligible goods:

All goods except those prohibited under section 116 of the CDA.



4) The economic role of the customs transit procedure under Algerian law.





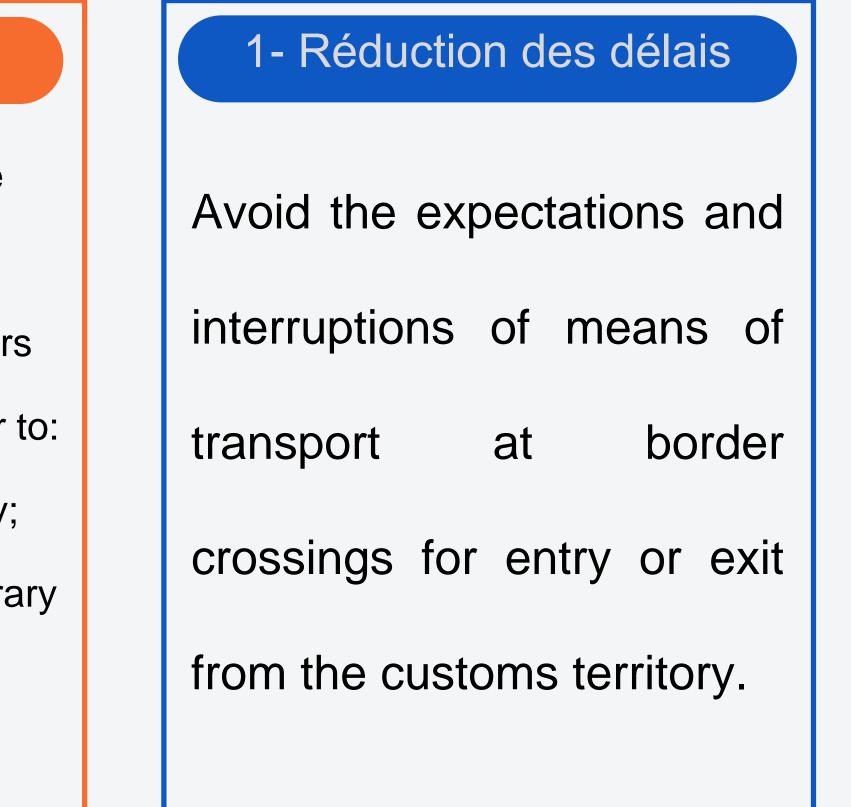
4) The economic role of the customs transit procedure under Algerian law.

2- choix du bureau de dédouanement

- The operator may choose the customs clearance office
 according to what he considers
 suitable for his needs in order to:
 The location of his company;
 - Transfer of goods to temporary

warehouses.

f y 8 D







f y 8 D

5) The operation of the transit procedure under Algerian law.

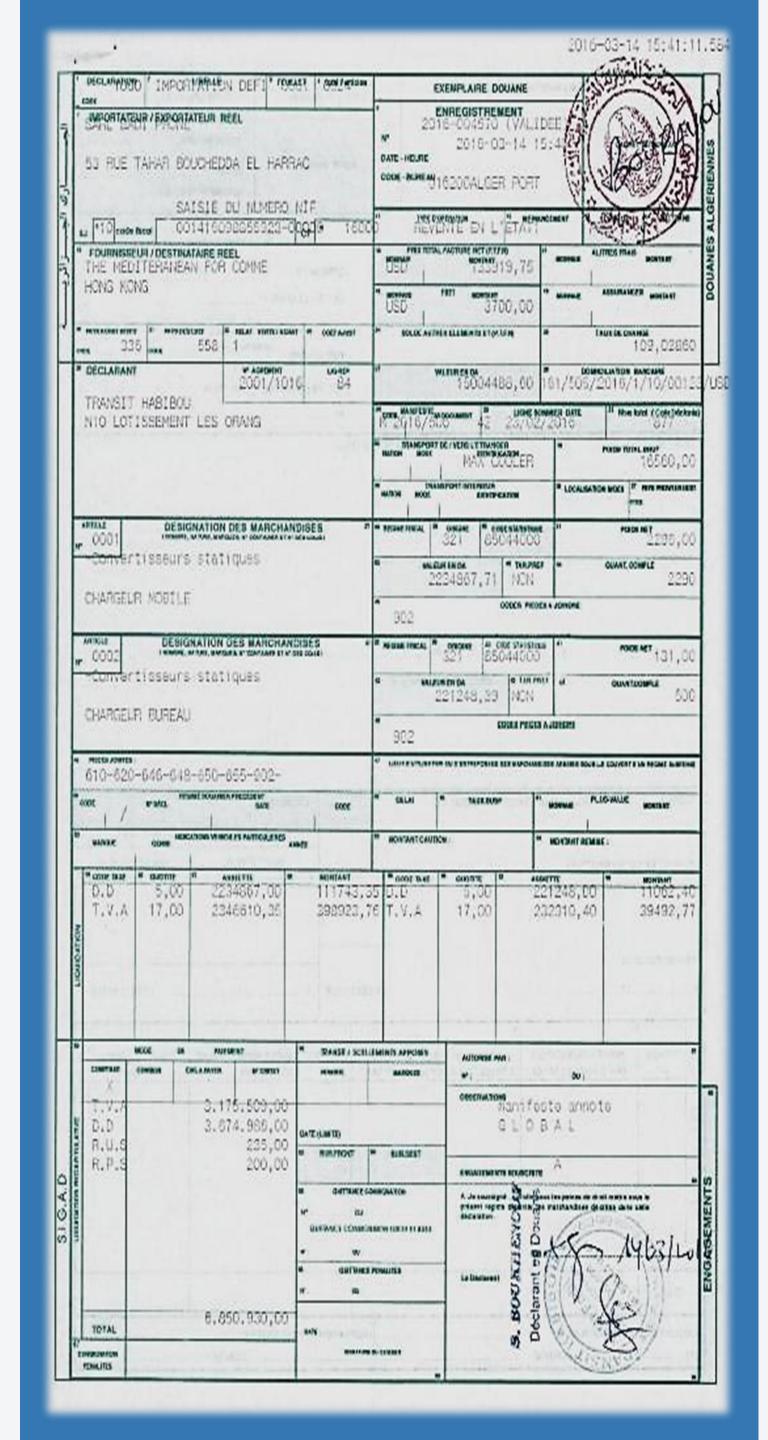




5-1 The prerequisites

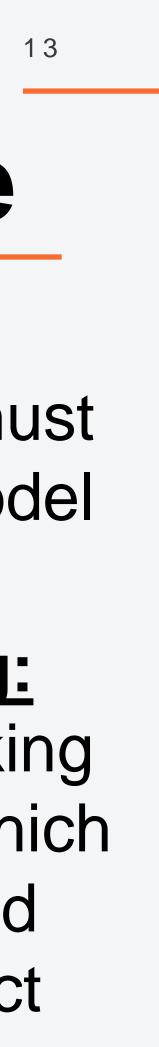
In accordance with the Algerian Customs Code, The be of the customs transit procedure does not require authorization.

	12		
	8		
		•	
\sim	n 0	f;t	
	ne pri		



1. the subscription of a accounting: In order to benefit from transit, the tenderer must subscribe a accounting declaration of the model laid down by the customs administration. 2. The subscription of a bonded undertaking: the accounting must include a bonded undertaking (10% of the suspended duties and taxes), by which it undertakes, under the penalties of law, to send the goods declared at a given office, under intact seals, if any affixed, within the prescribed time limits and following the prescribed itinerary.

5-2 submission procedure



5-3 Period of validity of the customs¹⁴ transit procedure:



The period of validity of the transit procedure shall be assessed by the customs authorities on the basis of the specific circumstances of each operation in accordance :

- The distance of the route;
- The road conditions;
- The nature of the goods;
- The nature of transportation... etc.





5-4 The obligations imposed on beneficiaries of the customs transit procedure

- Compliance with the obligations relating to the rules of the customs transit procedure, in particular: - The presentation of the goods declared to the designated office (office of arrival) under intact seals; - Compliance with the transport deadline and the route fixed, except in case of force majeure.





5-5 Customs control measures: 1. Office of departure:

- Admissibility of the file: prior checking in order to benefit from the transit procedure
- Control of transit accounting
- Control of goods and means of transport;
- The placement of seals;
- affix the verification inspector's endorsement on the visit document and on the return copy of the accounting, after checking the goods

2. Arrival office:

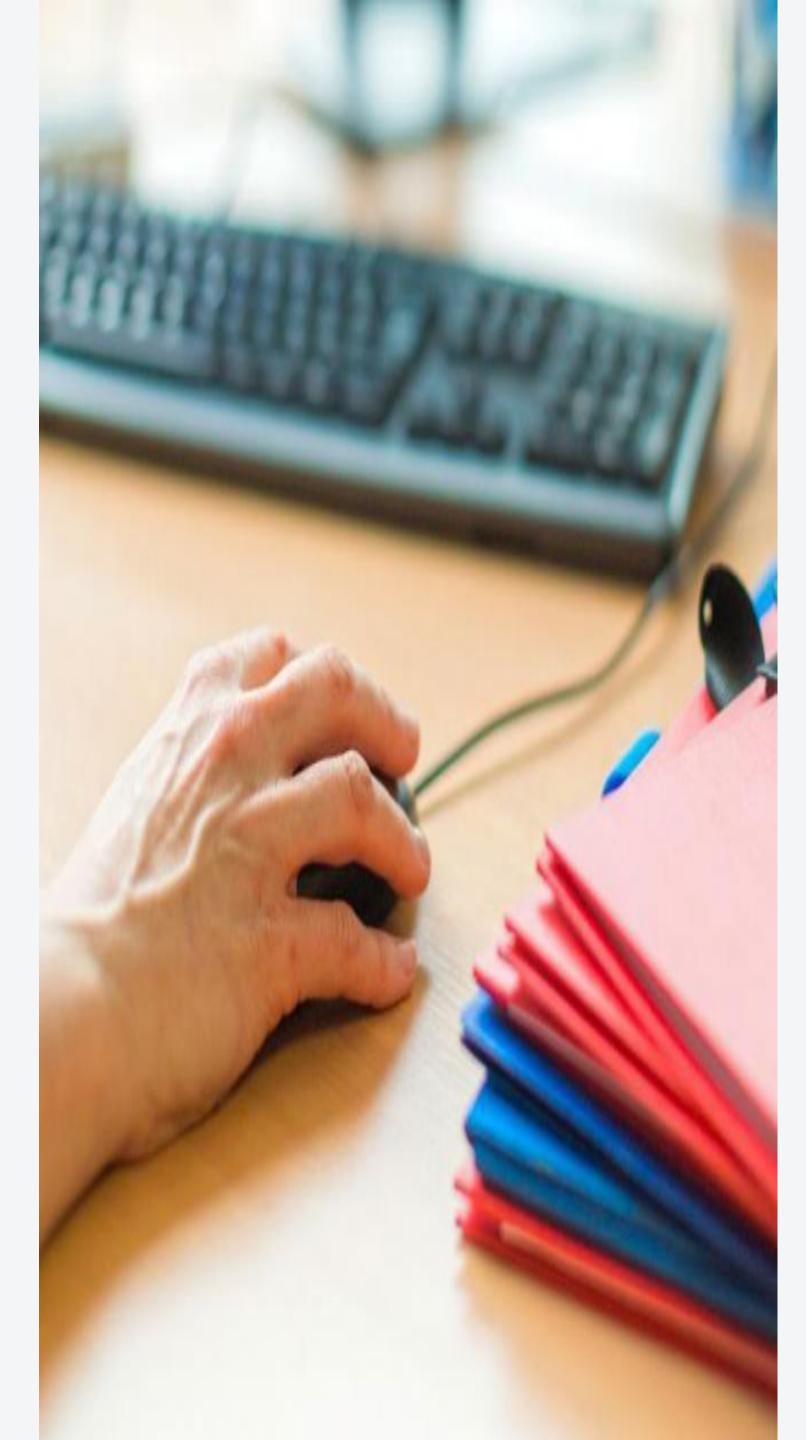
- Verification of conformity and of the procedure assigned to the goods and discharge of the return copy of the accounting;
- Sending of the clearance letter to the office of departure attached to the return copy of the accounting;
- Archiving of the file.



Touax







- by:
- An authorized customs procedure (release for consumption, etc.).

5-6 The liquidation proceedings.:

- 1. Control of the transit declaration and the goods relating thereto at the office of arrival,
- 2. After checking compliance, the transit procedure shall be discharged
 - Temporary storage;







6) the facilitation of customs transit.



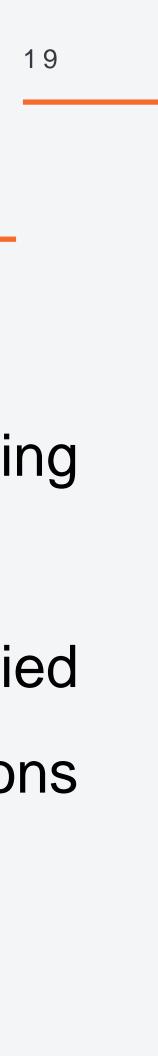


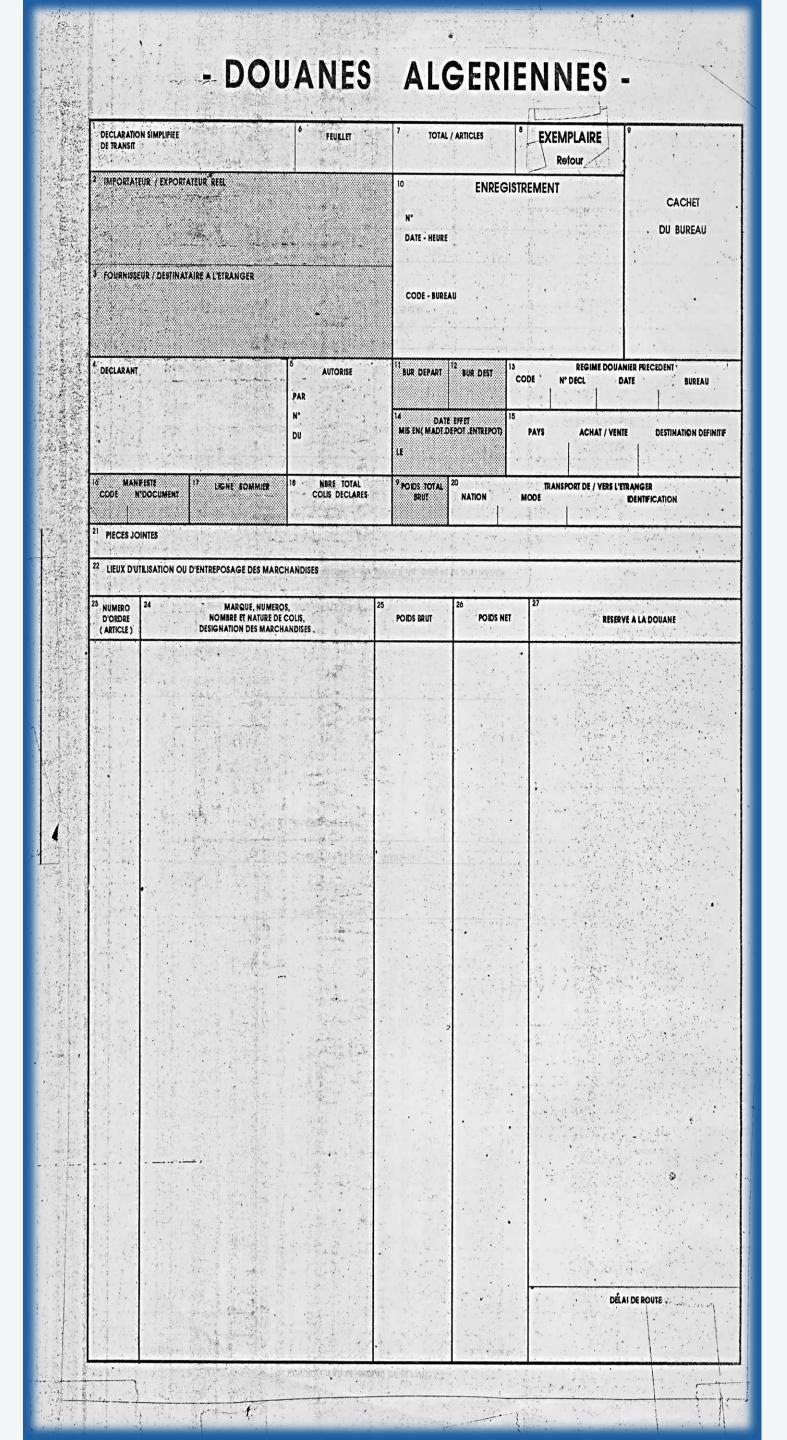
- granted by the simplified declaration concern:
- Failure to declare the bases of taxation;
- Fewer documents attached to the declaration.

DECLARATION SIMPLI DE TRANSIT	HEE .	6 FEUILLET		TOTAL / ARTI	CLES		PLAIRE [°]	an a
2 IMPORTATEUR / EX	PORTATEUR REEL		10		ENREGIS	TREMENT	and the second second	CACHET
		++		N° DATE - HEURE				. DU BUREAU
FOURNISSEUR / DES	TINATAIRE A L'ETRANGER	<u> </u>				Nel:		an tala Marina da ang ang ang ang ang ang ang ang ang an
				CODE - BUREAU			$\frac{\Lambda_{i}}{d_{i}} \frac{\sigma_{i}}{\sigma_{i}} + \frac{\sigma_{i}}{\sigma_{i}} \frac{\sigma_{i}}{\sigma_{i}} + \sigma_$	
4 DECLARANT		5	• 11	12	13		REGIME DOUANIER	PRECEDENT
DECLARANT	and the second sec	AUTORISE		SUR DEPART	UT PACET	CODE Nº	DECL DATE	
		N° DU	14 M	DATE EFFEI IS EN(MADI.DEPOT.	ENTREPOT)	PAYS	ACHAT / VENTE	DESTINATION DEFI
IC MANFESTE	D IFUS SOLLARS	18 NBRE TOTAL	LE 9 -	ana matu 20				
CODE N'DOCUM		- COLIS DECLARE	s	URDS IUTAL	ATION	MODE	ort de / vers l'etraj Idi	NGER INTIFICATION
²¹ PIECES JOINTES		and the start		Cardina (1) Cardina (1)	en e			and the state
	N OU D'ENTREPOSAGE DES MA		e Moleski	yn andycheo.	A DESCOR			
23 NUMERO D'ORDRE (ARTICLE)	MARQUE, NUME NOMBRE ET NATURE I DESIGNATION DES MAR	DE COLIS,	25 PC	IDS BRUT	POIDS NET	27	RESERVE A	LA DOUANE
						•		
					and the second			
								t fals he senter a serie de la senter a serie de la serie de la de la serie de
		and a second and a second a s Second a second					an di Santa Santa Santa Santa Santa Santa Santa Santa Santa	
		The second				· · · · · ·		
	103 25	i canada da se	a anns					
	的小小							
				20 - A		n an		
		in the Count of the State of th						
								9
					1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			

6-1 Simplified transit declaration

- 1. In accordance with Article 82 CDA, the accounting
 - may be replaced by a simplified declaration;
- accounting(69 boxes), the simplified 2. Unlike
 - declaration consists of 27 boxes, the facilitations





namely:

6-1 Simplified transit²⁰ declaration

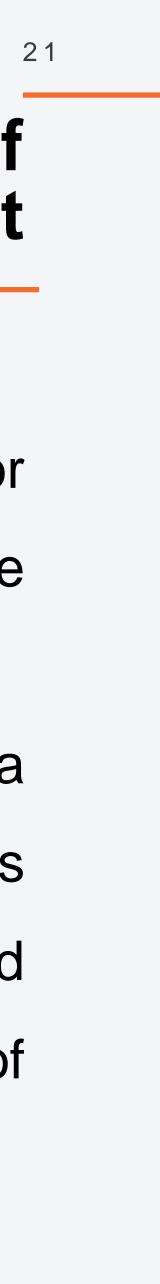
- 3. subscription of the simplified transit declaration, the
 - operator may transfer his goods from the office of entry
 - to areas authorised by the customs administration,
 - - Private warehouses;
 - Public warehouses;
 - The free zones;
 - Temporary storage areas.



nith.	a Battaut – Juli 1 Bataut – Juli 1 Bata Mat	i AUT. GUISDE		analyan kantitak Man ni pencanan ya ni:	160	e Sellelae - Incl	iation 1946
with	14/HF - 888/6	energia merilet	44				
ein II Ia <i>la</i> I	TRACOULT - NO 1 VI(1-01-11 10-11	illes de deservoire	177731429 -	Patterine - t bente (fe)-	ATAL AN	Printaners I datte Dali	U.M.M
im)))(II)	r b'ternetarile		Mar Konsa + MAR			ur suid (bil -	WHATE B
	1/m	In Anisotal (Saddin b	and I Refind Bourbood/of	lit Conium	Be refit hid	a beef
w.u	#109527476-651	kiszbiet .	frankt hilf fat wit wit staar ak	'extl rain antistics 1		1H	114338.00
0 ATH	11.17 1100 14		ода и релини	THE N PREMISES	HIR N	freatities rus	N
112-11	#1634214-014	NIMA .	to all which efft sales all th theory a de	THE RESEARCH PRESS AND MATE AT AS MARKED IN A 25 STATES AND ADDIE		,	JUNIA M
(internet)	uu 170 1						
11-4	wathold-an		th but with Landon	a nafts at the extent for or note capacity theorems the economics			10000.00
atus:	tests stars s	studients ton	Neutrat 1	C10 1.			
	wathu (-21)		A CONTRACTOR OF	retries eachter charlott 14.01 / Annalsti cute featu	ñ -	u	P10 8
TURN	uni uni ti		is adverting				
321-00	#11746(3-61)		em 100 m 000	AN PHI CATACI POWATTS AN ANT TTO PLATE TO M. 200 MIR, WICHMIT TO M. 200	ί.	1	HURE W
tinit	nen suura	mpopulate tite	1 Incident	tat (Sandori	ant V:	A STATISTICS IN THE STATE	e
	604.100 X		nan anom n hinde ent oan n K is were ervreise	10007 1 00077 1 10007 17 107 1 10007 1 107 107 1 17 107 1 10007 107 107 1 107 107 107 1000 107 107	NC.	•.	600 /01
MT-M	disertion-s-su	autus .	ion whom is name subject in	POT M PTALINIS OF 17 M NUCLEON NATION 1 Y SS EN CONNECTION	n K	1.	1419 AL
111-11	el tautas 6-19		Conste Utimata et	PART DE DESEMINANS HAV TE DE LA PATHONER DES FALSA 1	ġ.	1	10 M
201-12 17-01		10715	en formelen 19 av en inner 19 av en	Y MATE IL & ATOMO OF N. N. CINE VILL MINIST			un p
	The second second			amona stata		AND A CONTRACTOR	2008 (PAM)
HI-M	ACCENTRATION (1990)	(mint)	VERVICE FURDING	ti annun onna c		•••	099.0

5-2 The summary declaration instead of he transit accounting declaration (Art **28 bis CDA):**

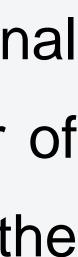
- An operator may be exempted from accounting for goods at the first customs office sent to a second office to be accounted for.
- This operation shall be carried out by means of a accounting declaration containing the same obligations as the guarantees for the transit procedure and elements such as the number, nature, weight, nature of goods and definition of means of transport.



1 DECLARATION CODE	s noerre	а	PEUILLET 4 1st	al / articles	EXEM	PLAIRE	DOUA	NE		Mod. nº 104
	R / EXPORTATEUR	REEL			N" DATE - HEURE CODE - BUREAU	ENREGISTRI			CACHETOUR	URGAU
-	1		-		TYPEO	OPERATION		WICEHENT 9		NAT. TRANS
BJ Cale Bu			CP ¹⁰		-	PACTURE NET (P		17	AUTRES FRAIS	NAT. TRANS
" FOURNISSEU	R / DESTINATAIRE I	REEL			HONNAR	HENTING	ø	10 MONNAN		ACHITANT
				6			1	a crosse		
SSame and	21 FNYS DEST. DEF	27 RELAT YENT	E/ACHAT 28 CO	of Augt	PA BOLDE AUTS	ES OLONONTS C	r (PTFN)	3	TALK DE CHANGE	
DECLARANT	cost	Nº AGREM	IENT U	N-REP	87 V	NLEUR EN DA		P 004	NOLINTION BANCA	VRE
			19		CODE NOVEESTE	000000007	LIONE SI	OMMER DATE	³¹ Nbr Total (C	Colis Déclarée)
						T C# / V#AB L #T	NUCER	9	POIDS TOTAL BE	A.T.
				3	NATION MODE		MFICATION		1.000.0000	
				1	MATION NODE	ASPORT INTERNAL	n TIFICATION	St LOCALER	ION MUDES 30 PM	S PROVISE DEST
ARTICLE	DEDIDUTIO	N DEC MARCO	MANDIOGO		IN REGIME RISCH. N	ORIGINE 4	CODE STATISTIC		POIDS NET	
	(NOMERE, NATURE, MA	RQUES, N°CONTR	INER ET N° DES CO		CARLINGE N		CONTRACTOR INCOME		PULLE NET	
				1	e wileu	RENDA	43 TAR, PR	EF 44	QUANT, COMP	us -
				3	45		CODES PIEC	ESAJONORE		
				-						
ANTICLE	DESIGNATION				PREGIME FISCAL PR	ORIGINE &	CODE STATISTIC	91E ⁴¹	POIDS NET	
r	And a second sec				4 WLD	IR EN DA	49 TAR, PR	CF 44	QUANT. COMP	LE .
					100		1.1.1.1.1	201		0.25
					10.		an ana san	and the second		5
				1	41		CODES PIECE	SAJONORE		
				-	er Likut DVTLUSINON		OWVCRW195	SEE ACAMBES SOUS (INE SJEFENSE
	P DECL. REGIME COUNT	ICA PAILCOLAT	DATE 1	-	er Lieux d'UTUSKION 45 DELAI	CU DENTREPOSNO No talox	OWVCRW195	<i>6.919</i> 574		INE SJIFENSE ITANT
"0006 N	P DECL. REGIME COUNT		1	0006		80 TALOK	OWVCRW195	SEE ACAMBES SOUS (LUS VALUE MON	
"0006 N	NOICATIONS VIEW GENRE	CULSE PARTICULE	eres Année	0006	⁴⁰ DELAI	NG TALLOC ON :	GUGP.	MONINE P	WS VALUE NON	mmt .
	NOICATIONS VIEW GENRE		eres Année	0006	45 DELAI	80 TALOK	GUGP.	ses Admises Sousia II Monisiane Pr	WS VALUE NON	
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	enes Année MO MO NO NO NO	OODE METANT NET / SCELLE	45 DELAI 50 MONTANT CAUTH 50 CODE TAXE 51 CODE TAXE EMENT APPOSES	E TAUX	SUGP.	MONINE P	WS VALUE NON	mmt .
	ACCUTORS VEHI GENRE	ASSIETTE	enes Année MO MO NO NO NO	ODDE	45 DELAI 10 MONTANT CAUTO 16 CODE TAXE	NI TALIX	SUGP.	MONINE P	WS VALUE NON	mmt .
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	enes Année MO MO NO NO NO	OODE METANT NET / SCELLE	45 DELAI 50 MONTANT CAUTH 50 CODE TAXE 51 CODE TAXE EMENT APPOSES	E TAUX	SUGP.	MONINE P	WS VALUE NON	mmt .
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	enes Année MO MO TRAN DATE (LB	ODDE MEANT MERE MERE	45 DELAI 50 MONTANT CAUTO 50 CODE TAXE 51 CODE TAXE 52 CODE TAXE 53 CODE TAXE 54 CODE TAXE 54 CODE TAXE 54 CODE TAXE 55 CODE TAXE 55 CODE TAXE 55 CODE TAXE 55 CODE TAXE 55 CODE TAXE	NI TALIX	SUGP.	MONINE P	WS VALUE NON	mmt .
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	enes Année MO MO TRAN DATE (LB	ODDE MEANT MERE MERE	45 DELAI 50 MONTANT CAUTH 50 CODE TAXE 51 CODE TAXE EMENT APPOSES	E TALOS	SUGP.	MONIME P	WS VALUE NON	mmt .
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	AVANGE AVANGE		AD DELAU DELAU NONTANT CAUTE M ODE TAXE M DEDETTATE MARQUES MARQUES MARQUES MARQUES	E TALIX	SUGP.	NONVALE P	MISE :	ITANT
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	AVANÉE MO AVANÉE AVAT 08 AVAT 08 AVAT 00 AVAT 100 BUB BE BUB BE BUB		45 DELAI 50 MONTANT CAUTO 50 CODE TAXE 54 CODE TAXE 54 CODE TAXE 55	E TALIX CN : CN : CUCTIFE AUTORI N" : CODGERM S ¹⁴ CNGAGDA A Je sour	SUGP.	MONIME P	UIS VALUE MON	ITANT
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	AVANÉE MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO		AD DELAU DELAU NONTANT CAUTE M ODDE TAXE M ODDE TAXE MARCUES MARCUES MARCUES	N : CN : CN : CUCTIFE AUTORI N" : CODGERM S ⁴ CNGAGDA S ⁴ CNGAGDA A. Je sour présent a citicianzão	SUGP.	NONVALE P NONVALE P NONVANT REI VIENETTE DU : DU :	UIS VALUE MON	ITANT
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	eners Avende eners Avende MO MO TRAJ TOT NO TRAJ TOT NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ		AD DELAU DELAU NONTANT CAUTE MONTANT CAUTE MONTANT CAUTE MONTANT CAUTE MONTANT CAUTE MARCUES	E TALIX DN : C QUOTITE AUTORIO N" : CODSERV DI CNGAGON A Je sour présert a dictansion	SUGP.	NONVALE P NONVALE P NONVANT REI VIENETTE DU : DU :	UIS VALUE MON	ITANT
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	eners Avende eners Avende MO MO TRAJ TOT NO TRAJ TOT NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ NO TRAJ		AD DELAU DELAU MONTANT CAUTE	E TALIX DN : C QUOTITE AUTORIO N" : CODSERV DI CNGAGON A Je sour présert a dictansion	SUGP.	NONVALE P NONVALE P NONVANT REI VIENETTE DU : DU :	UIS VALUE MON	ITANT
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	AVANÉE MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO		BUR, DEST CONSIGNATION SUR, DEST CONSIGNATION CONSIGNATION	E TALIX DN : C QUOTITE AUTORIO N" : CODSERV DI CNGAGON A Je sour présert a dictansion	SUGP.	NONVALE P NONVALE P NONVANT REI VIENETTE DU : DU :	UIS VALUE MON	ITANT
	NODE DE PAIEM	ASSIETTE	AVANÉE MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO MO		BUR, DEST DELAU DELAU DELAU P NONTANT CAUTE P ODDE TAXE MARQUES	E TALIX DN : C QUOTITE AUTORIO N" : CODSERV DI CNGAGON A Je sour présert a dictansion	SUGP.	NONVALE P NONVALE P NONVANT REI VIENETTE DU : DU :	UIS VALUE MON	ITANT

6-3 Export or re-export declaration in lieu of transit accounting

Goods authorized for export or re-export at an internal office are referred to the office of exit under cover of the export or re-export declaration only without the need to issue another transit accounting.



22

T R	A. HOLDER AND ADDRESS/ Thuisire of adresse	FOR ISSUING ASSOCIATION USE/ Réservé a l'association émethice G. TRANSIT VOUCHER N°
A		a) CARNET N 7 Center n*
N 5 1	B. REPRESENTED BY"/Représenté par"	b)ISSUED BY/ Délivré per
T	C.INTENDED USE OF GOODS/ Utilization prévue des merchandises/	c) VALID UNTIL/ Veleble junqu'au J
	D.NEANS OF TRANSPORT*/ Moyens de transport*	FOR CUSTOMS USE ONLY/ Réservé à le douane H. CLEARANCE FOR TRANSIT/Dédouenement pour le transit a) The goods referred to in the above declaration have been cleared for transit to the Customs Office at :/Les marchandises feizent l'objet de la déclaration ci-contre ont été dédouanées pour le transit sur le bureau de douane de :
	E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)*/ Déteil d'amballege (nombre, mature, marques, etc.)*	b) Final date for re-exportation/ production to the Customs.* Date limite pour la réexportation/le représentation à la douane des marchandises:* veur north devincueles: veur north devincueles: c) Registered under reference No.*/Envegistré sous le N**
	F. DECLARATION OF DESPATCH IN TRANSIT/ Déclaration d'aspédition en transit I, duty authorised :/ Je zoussigné, düment autorisé :	d)*Customs seals applied*/Scellements douatiers apposés e) This voucher must be forwarded to the Customs Office at :*/ Le présent voiet deurs être transmix au bureu de douate de :*
	a) declare that I am despatching to :/ déclare expédier à .	Customs Office/Bureau de douane
	In compliance with the conditions laid down in the laws and regulations of the country of transit, the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item N°(s)/ dans les conditions prévues par les lois et réglements du pays de trensit, les marchandises énuméries à le liste figurant au verso et reprises à le liste générale sous le(s) N°(s).	Certificate of discharge by the Customs Office at destination Certificat de décharge du bureau de destination fi The goods referred to in the above declaration have been re-exported/produced*/Les merchandises faisent l'objet de la déclaration ci-contre ont été réesportées/représentées* g) *Other remarks / Autres mendions :
	b) undertake to comply with the laws and regulations of the country of transit and to produce these goods with seats (if any) intact, and this Carnet to the Cutoms Office of destination within the period stipulated by the Customs/ m'engage à observer les Jois ef règlements du pays de transit et à représenter ces marchandises, le cas échéant aous scelements intacts, en même temps que le présent carnet au bureau de douene de destination dans le délai fisé per la douane.	Al/A Customs Office/Bureu de douene Stempi Tmbre Date (yearlmonthiday)/ Signature Dete (année/mois/our) Signature
	 c) confirm that the information given is true and complete/certific sinches et complètes les indications portées sur le présent volet. 	Place Date (year/month/day)
		Neme
		Signature XX

Goods may be transferred from an office of entry to an office of exit or from an office of entry to the territorially competent office (where the office of entry is not entitled to receive the declarations) using the ATA carnet instead of the transit accounting.

6-4 The ATA carnet as a document replacing the transit declaration:



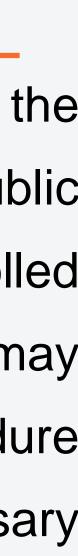




6-5 The bonded undertaking:

*When goods are transferred from the port of entry to the warehouse, temporary warehouse, private warehouse, public warehouse, industrial warehouse or customs controlled areas, the commitments guaranteed in such situations may cover the obligations arising from the transit procedure (Decision 20 of 3 February 1999) without it being necessary to enter into another commitment guaranteed.

Bonded commitments under the temporary admission procedure may also cover the obligations of the transit system (circular No. 157/DGD/D013 of 25 November 2006) without the need to establish another bonded undertaking.









The authorised economic operator shall be authorised to take out a simplified transit declaration in the case of the transfer of his goods from one customs office to another customs office situated outside the administrative division of the first office (Circular No. 1194/DGD/SP/D012/15 of 30 July 2015).

6-6 The authorised economic operator:





